

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- **1.1 Идентификатор на продукта**
- **Търговско наименование:** Xavax Spülmaschinen-Reiniger (250 мл)
- **Номер на артикул:** xx111725
- **УФИ:** A862-J0J6-500E-QTQ3
- **1.2 Съответни идентифицирани употреби на веществото или сместа и употреби, които не се препоръчват**
- **Етапи на жизнения цикъл**
 С Потребителска употреба
 PW Широко разпространена употреба от професионални работници
- **Сектор на употреба**
 SU21 Потребителска употреба: Частни домакинства / широка общественост / потребители
 SU22 Професионална употреба: Обществена сфера (администрация, образование, развлечения, услуги, занаятчий)
- **Категория на продукта:** ПК35 Продукти за миене и почистване (включително продукти на основата на разтворители)
- **Техническа функция:** Почистващ препарат
- **Приложение на веществото/сместа**
 Почистващ материал/Препарат за почистване
 Според търговското наименование/спецификацията на продукта
- **1.3 Данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
- **Производител/Доставчик:**
 Hama GmbH & Co KG
 D-86652 Монхайм
- **Допълнителна информация може да бъде получена от:**
 Отдел: Осигуряване на
 качеството QS_InfoSDB@hama.de
 + 49 9091 502-0
- **Национален консултативен орган/Център по отрови**
Телефонен номер :
 Център за първа помощ в Република България: УМБАЛСМ "Н.И.Пирогов"
 Тел. +359 2 9154 409; +359 2 9154 233; poison_centre@mail.orbitel.bg; http://www.pirogov.bg Единен европейски номер
 за спешни повиквания: 112.

РАЗДЕЛ 2: Идентификация на опасностите

- **2.1 Класификация на веществото или сместа**
- **Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Дразнене на очите. 2 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

- **2.2 Елементи на етикета**
- **Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008**
 Продуктът е класифициран и етикетиран съгласно регламента CLP.
- **Пиктограми за опасност**



GHS07

- **Сигнална дума:** Предупреждение
- **Предупреждения за опасност**
 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- **Предпазни мерки**

P101	Ако е необходим медицински съвет, дръжте под ръка опаковката или етикета на
P102	продукта. Пазете далеч от деца.
P103	Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции.
P264	Измийте добре ръцете си след употреба. Носете
P280	предпазни ръкавици/предпазни очила.
P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНЕ В ОЧИТЕ: Промийвайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива, и	
лесно е да се направи. Продължете с изплакването.	
P337+P313	Ако дразненето на очите продължава: Потърсете медицинска помощ/съвет.

(Продължение на страница 2)

Търговско наименование: *Xavax Spülmaschinen-Reiniger (250 ml)*

(Продължение от страница 1)

Допълнителна информация:

Класификацията взема предвид екстремните стойности на рН в съответствие с раздел 3.2.3.1.2 от Регламент (ЕО) № 1272/2008.

Препоръчително допълнително етикетирание:

Спазвайте указанията на производителя на устройството. Изхвърлянето трябва да се извършва съгласно официалните разпоредби.

2.3 Други опасности**Резултати от оценката на PBT и vPvB**

ПБТ: Не е приложимо.

vPvB: Не е приложимо.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките**3.2 Химична характеристика: Смеси**

Описание: Смес от изброените по-долу вещества с неопасни добавки.

Опасни компоненти:

CAS: 5949-29-1 EINECS: 201-069-1	лимонена киселина монохидрат  Дразнене на очите, категория 2, H319	≥2,5-<10%
CAS: 166736-08-9	Оксиран, 2-метил-, полимер с оксиран, моно(2-пропилхептил)етер  Дразнене на очите, категория 2, H319	≤2,5%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	2-фосфобутан-1,2,4-трикарбоксилна киселина  Корозия на металите 1, H290,  Дразнене на очите 2, H319	≤2,5%

Регламент (ЕО) № 648/2004 относно детергентите / Етикетирание на съдържанието

нейонни повърхностноактивни вещества, фосфонати, парфюми	<5%
--	-----

Допълнителна информация: За формулировката на изброените фрази за опасност вижте раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**4.1 Описание на мерките за първа помощ****Обща информация:**

Изведете засегнатите лица на чист въздух.

В случай на загуба на съзнание, поставете пострадалия в стабилно странично положение за транспортиране. Незабавно свалете всички дрехи, замърсени с продукта.

След вдишване: Осигурете чист въздух; консултирайте се с лекар при оплаквания.

След контакт с кожата:

Незабавно изплакнете с вода.

Ако дразненето на кожата продължи, консултирайте се с лекар.

След контакт с очите: Изплакнете отворените очи с течаща вода в продължение на няколко минути. Ако симптомите продължават, консултирайте се с лекар.

След поглъщане:

Изплакнете устата и след това изпийте обилно количество вода. Ако

симптомите продължават, консултирайте се с лекар.

4.2 Най-важни симптоми и ефекти, както остри, така и забавени

Няма налична допълнителна релевантна информация.

4.3 Показания за необходимост от незабавна медицинска помощ и специално лечение

Няма налична допълнителна релевантна информация.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1 Пожарогасителни средства****Подходящи пожарогасителни средства:**

Използвайте методи за гасене на пожар, подходящи за околните условия. CO₂, прах за гасене или водна струя. При по-голям пожар гасете с алкохолостойчива пяна.

5.2 Особени опасности, произтичащи от веществото или сместа

В случай на пожар могат да се отделят:
въглероден оксид и въглероден диоксид

(Продължение на страница 3)

Търговско наименование: *XavaX Spülmaschinen-Reiniger (250 ml)*

(Продължение от страница 2)

• **5.3 Съвети за пожарникарите**

• **Защитно оборудване:**

Носете автономно дихателно предпазно средство.
Използвайте методи за гасене на пожар, подходящи за околните условия.

• **Допълнителна информация**

Изхвърлете остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето на пожара в съответствие с официалните разпоредби.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

• **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Осигурете адекватна вентилация
Носете предпазни средства. Дръжте незащитени лица далеч.

• **6.2 Предпазни мерки за околната среда:**

Не допускате проникване в земята/почвата.
Не допускате попадане в канализацията/повърхностните или подпочвените води.

• **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**

Абсорбирайте с течност-абсорбиращ материал (пясък, диатомит, свързващи вещества за киселини, универсални свързващи вещества, дървени стърготини). Съберете механично.

• **6.4 Препратка към други раздели**

Вижте Раздел 7 за информация относно безопасното боравене.
Вижте Раздел 8 за информация относно личните предпазни средства. Вижте Раздел 13 за информация относно изхвърлянето.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

• **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**

Не са необходими специални предпазни мерки, ако се използва правилно. Използвайте само по предназначение.
Вижте Раздел 8 за информация относно личните предпазни средства.
Осигурете адекватна вентилация

• **Информация за пожаро- и експлозионна защита:** Вижте раздел 5.

• **7.2 Условия за безопасно съхранение, включително всякакви несъвместимости**

• **Съхранение:**

• **Изисквания, на които трябва да отговарят складовите помещения и резервоарите:**

Съхранявайте само в оригиналния контейнер.
Съхранението и групирането в клъстери трябва да се извършват съгласно официалните разпоредби.

• **Информация за съхранение в едно общо складово помещение:**

Съхранението и групирането в клъстери трябва да се извършват съгласно официалните разпоредби.
Вижте раздел 10.

• **Допълнителна информация за условията на съхранение:**

Съхранявайте на хладно и сухо място в добре затворени контейнери.
Пазете от топлина и пряка слънчева светлина.
Съхранявайте контейнера в добре проветриво помещение.

• **Клас на съхранение:**¹²

• **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и):** няма налична допълнителна релевантна информация.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

• **Допълнителна информация относно проектирането на технически съоръжения:**¹¹ няма допълнителни данни; вижте точка 7.

• **8.1 Контролни параметри**

• **Съставки с гранични стойности, които изискват наблюдение на работното място:**

Продуктът не съдържа никакви релевантни количества материали с критични стойности, които трябва да бъдат наблюдавани на работното място.

• **Допълнителна информация:** като основа са използвани валидните по време на изготвянето списъци.

(Продължение на страница 4)

Търговско наименование: *Xavax Spülmaschinen-Reiniger (250 ml)*

(Продължение на страница 3)

8.2 Контрол на експозицията

Лични предпазни средства:

Общи защитни и хигиенни мерки:

Параметрите се отнасят до продукта и неговото предназначение (употреба/търговско наименование - точка 1 от Информационния лист за безопасност). При работа с химикали трябва да се спазват обичайните предпазни мерки. Пазете от хранителни продукти, напитки и фуражи. Незабавно свалете всички замърсени дрехи. Измийте ръцете си преди почивки и в края на работа. Избягвайте контакт с очите и кожата.

Защита на дихателните пътища:

Не е необходимо, ако помещението е добре проветриво.

Не са необходими специални предпазни мерки, ако се използва правилно.

Защита на ръцете:

Киселинностойчиви ръкавици

DIN/EN 374

Продуктът е препарат, не са провеждани специални тестове.

Препоръката за материала на ръкавиците се основава на съществуващата информация за съставките.



Защитни ръкавици

Материалът на ръкавиците трябва да бъде непроницаем и устойчив на продукта/веществото/препарата.

Поради липса на тестове не може да се даде препоръка за материала на ръкавиците за продукта/препарата/химическата смес.

Избор на материал за ръкавици, като се вземат предвид времето за проникване, скоростта на дифузия и разграждането

Материал на ръкавиците

Нитрилен каучук, NBR

Бутилов каучук, BR

Време за проникване на материала на ръкавиците

Точното време на пробив трябва да бъде установено от производителя на защитните ръкавици и трябва да се спазва.

Защита на очите:



Плътнот затворени предпазни очила

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация за основните физични и химични свойства

Обща информация

Външен вид:

Форма:

Течност

Цвят:

Безцветен

Мирис:

Плодов

Праг на миризма:

Не е определено.

pH-стойност при 20°C:

2.2-3.5

Промяна в състоянието Точка на

топене/точка на замръзване:

Неопределено.

Начална точка на кипене и интервал на кипене > 35°C

Точка на възпламеняване:

Не е приложимо.

Запалимост (твърдо вещество, газ):

Не е приложимо.

Температура на разлагане:

Не е определено.

(Продължение на страница 5)

Търговско наименование: *Xavax Spülmaschinen-Reiniger (250 ml)*

(Продължение на страница 4)

• Температура на samozапалване:	Продуктът не е samozапалим.
• Експлозивни свойства:	Продуктът не представлява опасност от експлозия.
• Граници на експлозия: Долна: Горна част:	Не е определено. Не е определено.
• Парно налягане:	Не е определено.
• Плътност при 20°C: • Относителна плътност • Плътност на парите • Скорост на изпаряване	1,0-1,15 г/см ³ Не е определено. Не е определено. Не е определено.
• Разтворимост във / Смесимост с вода:	Напълно смесим.
• Коефициент на разпределение: n-октанол/вода:	Не е определено.
• Вискозитет: Динамичен: Кинематика:	Не е определено. Не е определено.
• Съдържание на разтворител: Вода: ЛОС (ЕС)	84-88% 0,00 %
• 9.2 Друга информация	Няма налична допълнителна релевантна информация.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реактивност** Няма налична допълнителна релевантна информация.
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват:**
Няма разлагане, ако се използва и съхранява съгласно спецификациите.
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Няма опасни реакции по време на предвидената употреба.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налична допълнителна релевантна информация.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налична допълнителна релевантна информация.
- **10.6 Опасни продукти на разлагане:** Вижте раздел 5.
- **Допълнителна информация:** Вижте Раздел 7 за информация относно безопасното боравене.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологични ефекти**
- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.
- **Първичен дразнещ ефект:**
- **Корозия/дразнене на кожата** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.
- **Сериозно увреждане/дразнене на очите**
Предиизвиква сериозно дразнене на очите.
- **Респираторна или кожна сенсibiliзация** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.
- **Друга информация (относно експерименталната токсикология):**
Според нашия опит и предоставената ни информация, продуктът, когато се използва и борава съгласно спецификациите, няма никакви вредни ефекти.
Продуктът е препарат, за който няма експериментално установени данни за токсичност.
- **КМР ефекти (канцерогенност, мутагенност и репродуктивна токсичност)**
- **Мутагенност на зародишните клетки** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.

(Продължение на страница 6)

Търговско наименование: *Xavax Spülmaschinen-Reiniger (250 ml)*

(Продължение на страница 5)

- **Репродуктивна токсичност** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.
- **Допълнителна токсикологична информация:**
Продуктът е препарат, за който няма експериментално установени данни за токсичност.
- **STOT - еднократна експозиция** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.
- **STOT - повтаряща се експозиция** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.
- **Опасност от аспирация** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Водна токсичност:**
Неопределено.
Няма налична допълнителна релевантна информация.
- **12.2 Устойчивост и разградимост**
Неопределено.
Няма налична допълнителна релевантна информация.
- **12.3 Биоакumulативен потенциал**
Неопределено.
Няма налична допълнителна релевантна информация.
- **12.4 Мобилност в почвата** Няма налична допълнителна релевантна информация.
- **Екотоксични ефекти:**
- **Забележка:** Неопределено.
- **Допълнителна екологична информация:**
- **Общи бележки:**
Клас на опасност за водите 1 (Немски регламент) (Самооценка): леко опасно за водите
Не допускайте попадане на неразреден продукт или големи количества от него в подпочвените води, водните течения или канализацията. Понастоящем няма екотоксикологични оценки.
Повърхностноактивното(ите) вещество(а), съдържащо(и) се в този препарат, отговаря(т) на критериите за биоразградимост, определени в Регламент (ЕО) № 648/2004 относно детергентите. Данните в подкрепа на това твърдение се съхраняват на разположение на компетентните органи на държавите членки и ще им бъдат предоставени по тяхно пряко искане или по искане на производител на детергенти.
Избягвайте попадане в околната среда.
- **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **ПБТ:** Не е приложимо.
- **vPvB:** Не е приложимо.
- **12.6 Други неблагоприятни ефекти:** Няма налична допълнителна релевантна информация.

РАЗДЕЛ 13: Съображения за обезвреждане

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:** Извърлянето трябва да се извършва съгласно официалните разпоредби.
- **Непочистена опаковка:**
- **Препоръка:** Извърлянето трябва да се извършва съгласно официалните разпоредби.
- **Препоръчителни почистващи препарати:**
Вода, ако е необходимо, заедно с почистващи препарати.
Вижте раздел 6.

РАЗДЕЛ 14: Информация за транспортиране

- **14.1 Номер по ООН**
- **ADR, IMDG, IATA**

Празнота

- **14.2 Точно наименование на ООН за превоз**
- **ADR, IMDG, IATA**

Празнота

(Продължение на страница 7)

Търговско наименование: *Xavax Spülmaschinen-Reiniger (250 ml)*

(Продължение на страница 6)

- 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

- ADR, ADN, IMDG, IATA
- Клас

Празнота

- 14.4 Опаковъчна група

- ADR, IMDG, IATA

Празнота

- 14.5 Опасности за околната среда:

- Замърсител на морската среда:

Не

- 14.6 Специални предпазни мерки за потребителя

Не е приложимо.

- 14.7 Транспортиране в напипно състояние съгласно приложение II от MARPOL и Кодекса IBC

Не е приложимо.

- „Моделен регламент“ на ООН:

Празнота

РАЗДЕЛ 15: Регулаторна информация

- 15.1 Специфични за веществото или сместа разпоредби/законодателство за безопасност, здраве и околна среда

- Директива 2012/18/ЕС

- Назовани опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I Нито една от съставките не е изброена.

- РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII Условия на ограничение: 3

- ДИРЕКТИВА 2011/65/ЕС относно ограничението за употреба на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване – Приложение II

Нито една от съставките не е изброена.

- Национални разпоредби:

- Информация за ограничението на употребата: Трябва да се спазват ограниченията за заетост.

- Други разпоредби, ограничения и забранителни разпоредби

(ЕО) № 1272/2008 (CLP) (ЕО) №

1907/2006 (REACH) (ЕО) №

648/2004 (Детергенти) (ЕС)

2019/1021 (УОЗ)

(ЕС) № 517/2014 (флуорирани парникови газове) (ЕС)

№ 528/2012 (биоцидни продукти)

(ЕС) № 649/2012 (PIC)

(ЕС) № 98/2013 (прекурсори на взривни вещества)

В зависимост от случая, трябва да се спазват допълнителни национални законови разпоредби.

98/2013/ЕС

- 15.2 Оценка на химическата безопасност: Не е извършена оценка на химическата безопасност.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Тази информация се основава на настоящите ни познания. Тя обаче не представлява гаранция за специфични характеристики на продукта и не установява правно валидно договорно отношение.

- Подходящи фрази

H290 Може да бъде корозивно за метали. H319

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

- Отдел, издаващ ИЛБ: Отдел: Осигуряване на качеството

- Контакт: Област: Химия

- Съкращения и акроними:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Европейско споразумение относно международния автомобилен превоз на опасни товари)

IMDG: Международен морски кодекс за опасни товари IATA:

Международна асоциация за въздушен транспорт

(Продължение на страница 8)

Търговско наименование: Xavax Spülmaschinen-Reiniger (250 ml)

(Продължение на страница 7)

GHS: Глобално хармонизирана система за класификация и етикетиране на химикали
EINECS: Европейски инвентар на съществуващите търговски химични вещества
ELINCS: Европейски списък на нотифицираните химични вещества
CAS: Служба за химически реферати (отдел на Американското химическо дружество)
VOC: Летливи органични съединения (САЩ, ЕС)
PBT: Устойчив, биоакмулиращ и токсичен vPvB:
Много устойчив и много биоакмулиращ Met.
Corr. 1: Корозивен за метали – Категория 1

Дразнене на очите. 2: Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите – Категория 2

EC